

# **О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Афганистан о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров**

Распоряжение · № 1832-р · от 08.12.2008 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 8 ДЕКАБРЯ 2008 Г. № 1832-Р

---

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Афганистан о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный МИДом России согласованный с МВД России, Минздравсоцразвития России, ФСБ России, ФСКН России, ФТС России, СВР России, Росфинмониторингом и Генеральной прокуратурой Российской Федерации и предварительно проработанный с Афганистанской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Афганистан о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров (прилагается).

Поручить МИДу России провести переговоры с Афганистанской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

---

Председатель Правительства  
Российской Федерации В.Путин

Проект

## **СОГЛАШЕНИЕ**

между Правительством Российской Федерации и Правительством Исламской Республики Афганистан о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров

Правительство Российской Федерации и Правительство Исламской Республики Афганистан, именуемые в дальнейшем Сторонами, выражая озабоченность расширением масштабов незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ (далее - наркотики) и их прекурсоров, сознавая, что незаконный оборот наркотиков является серьезной угрозой здоровью и благосостоянию народов обоих государств, признавая, что пресечение незаконного оборота наркотиков как одной из наиболее опасных форм международной преступной деятельности требует неотложного и первоочередного внимания, подтверждая взятые на себя обязательства в рамках Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, Конвенции о психотропных веществах 1971

года и Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, стремясь к тому, чтобы сотрудничество, определяемое настоящим Соглашением, дополняло взаимодействие, осуществляемое в соответствии с другими международными обязательствами в сфере борьбы против незаконного оборота наркотиков и их прекурсоров, согласились о нижеследующем:

## Статья 1

В соответствии с законодательством своих государств и положениями настоящего Соглашения Стороны сотрудничают в сфере борьбы с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров. Компетентными органами, ответственными за выполнение настоящего Соглашения (далее - компетентные органы), являются:

от Российской Федерации:

Федеральная служба Российской Федерации по контролю за оборотом наркотиков;

Министерство внутренних дел Российской Федерации;

Министерство здравоохранения и социального развития Российской Федерации;

Генеральная прокуратура Российской Федерации;

Федеральная служба безопасности Российской Федерации;

Служба внешней разведки Российской Федерации;

Федеральная служба по финансовому мониторингу;

Федеральная таможенная служба;

от Исламской Республики Афганистан:

Министерство иностранных дел;

Министерство по борьбе с наркотиками;

Министерство внутренних дел;

Министерство юстиции;

Министерство здравоохранения;

Министерство сельского хозяйства;

Главное Управление национальной безопасности;

Министерство развития деревень;

Верховный суд;

Генеральная прокуратура;

Аппарат советников Совета безопасности;

Таможенные службы при Министерстве финансов.

Стороны оперативно информируют друг друга по дипломатическим каналам о любых изменениях в перечнях компетентных органов своих государств.

В целях обеспечения эффективного взаимодействия на основе настоящего Соглашения компетентные органы государств Сторон устанавливают между собой прямые каналы связи.

## Статья 2

Органом, ответственным за осуществление координации сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, от Российской Федерации является Министерство иностранных дел Российской Федерации, от Исламской Республики Афганистан - Министерство иностранных дел Исламской Республики Афганистан.

## Статья 3

1. Компетентные органы государств Сторон осуществляют сотрудничество в следующих формах:

1) обмен информацией по вопросам борьбы с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров;

- 2) проведение оперативно-разыскных мероприятий по запросам, связанным с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров;
  - 3) обмен информацией о методах профилактики, лечения, реабилитации и социальной адаптации лиц, больных наркоманией;
  - 4) оказание взаимного содействия при проведении мероприятий по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров, в том числе при проведении контролируемых поставок;
  - 5) обмен законодательными и иными нормативными правовыми актами своих государств, материалами о практике их применения, статистическими данными и методическими рекомендациями по вопросам борьбы с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров, в том числе по контролю за их легальным оборотом;
  - 6) подготовка и повышение квалификации кадров;
  - 7) оказание материально-технической и консультативной помощи, а также содействие в проведении экспертиз;
  - 8) обмен в случае необходимости образцами и результатами исследований наркотиков, изъятых из незаконного оборота;
  - 9) осуществление координации деятельности по вопросам, возникающим в процессе сотрудничества, включая проведение совещаний, конференций, создание рабочих групп и обмен представителями.
2. Настоящее Соглашение не препятствует компетентным органам государств Сторон в разработке и развитии иных взаимоприемлемых форм сотрудничества.
3. Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов выдачи и оказания правовой помощи по уголовным делам.

#### Статья 4

В рамках настоящего Соглашения компетентные органы государств Сторон обмениваются информацией о:

- 1) любых связанных с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров преступлениях, совершенных или подготавливаемых к совершению на территориях государств Сторон;
- 2) лицах, в отношении которых имеются сведения об их причастности к трансграничному незаконному обороту наркотиков и их прекурсоров;
- 3) конкретных фактах и событиях, связанных с незаконным перемещением или намерениями относительно незаконного перемещения наркотиков и их прекурсоров с территории государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны;
- 4) структурах, персональном составе, сферах деятельности, организации управления и связях криминальных группировок, которые причастны к незаконному обороту наркотиков и их прекурсоров и деятельность которых носит международный характер;
- 5) имевших место и предполагаемых контактах между отдельными лицами и преступными группами, действующими на территории государств Сторон и связанными с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров;
- 6) формах и методах осуществления преступной деятельности, связанной с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров;
- 7) деятельности, направленной на легализацию (отмывание) доходов, полученных от незаконного оборота наркотиков и их прекурсоров;
- 8) формах и методах выявления источников поступления наркотиков и их прекурсоров в незаконный оборот и мерах пресечения такого незаконного оборота;
- 9) новых видах наркотиков, появившихся в незаконном обороте, и технологий их изготовления и использования;
- 10) применяемых способах сокрытия и маскировки наркотиков при их выращивании, а также при

производстве, транспортировке и сбыте наркотиков и их прекурсоров, и методах их выявления;  
11) других вопросах, представляющих взаимный интерес.

## Статья 5

1. Оказание содействия в рамках настоящего Соглашения производится на основании запроса об оказании содействия (далее - запрос).

Запрос передается в письменной форме. В случаях, не терпящих отлагательства, может быть сделан запрос в устной форме, однако после этого он должен быть в течение 3 суток подтвержден письменно.

При возникновении сомнений в отношении подлинности или содержания полученного запроса запрашиваемый компетентный орган может запросить подтверждение у запрашивающего компетентного органа в письменной форме.

2. Запрос содержит:

- 1) наименование запрашивающего компетентного органа;
- 2) наименование запрашиваемого компетентного органа;
- 3) краткое изложение существа запроса и его обоснование;
- 4) другие сведения, необходимые для его исполнения.

3. В случае необходимости запрашиваемый компетентный орган может запросить дополнительную информацию, необходимую для надлежащего исполнения запроса.

4. Запросы и прилагаемые к ним документы, направляемые в соответствии с настоящим Соглашением, составляются на языке, предварительно согласованном компетентными органами государств Сторон.

## Статья 6

1. Запрашиваемый компетентный орган принимает все необходимые меры для обеспечения быстрого и возможно более полного исполнения запроса. Запрос исполняется, как правило, в срок, не превышающий 30 суток с даты его поступления.

2. Запрашиваемый компетентный орган может разрешить уполномоченным представителям запрашивающего компетентного органа присутствовать при исполнении запроса на территории своего государства, если это не противоречит законодательству его государства.

## Статья 7

1. При невозможности или в случае отказа исполнить запрос запрашиваемый компетентный орган незамедлительно уведомляет об этом в письменной форме запрашивающий компетентный орган и сообщает о причинах, препятствующих исполнению запроса.

2. В исполнении запроса может быть отказано полностью или частично, если запрашиваемый компетентный орган полагает, что его выполнение может нанести ущерб суверенитету, безопасности, другим существенным интересам его государства или противоречит законодательству его государства.

3. Если запрашиваемый компетентный орган полагает, что незамедлительное исполнение запроса может помешать уголовному преследованию или иному производству, осуществляемому на территории его государства, он может отложить исполнение запроса или связать его исполнение с соблюдением условий, определенных в качестве необходимых, после консультаций с запрашивающим компетентным органом. При согласии запрашивающего компетентного органа на оказание ему содействия на предложенных условиях он должен соблюдать эти условия.

## Статья 8

1. Любая информация, которую в целях осуществления настоящего Соглашения предоставляют друг

другу компетентные органы государств Сторон как в устном, так и в письменном виде, считается конфиденциальной, за исключением общедоступной информации, и используется только в соответствии с условиями, которые может выдвинуть предоставляющий ее компетентный орган.

2. Конфиденциальная информация, в том числе документы и материалы, полученные в рамках настоящего Соглашения, не могут быть переданы третьей стороне без предварительного письменного согласия компетентного органа, предоставившего эту информацию.

3. В случае невозможности исполнения запроса без сохранения его конфиденциальности запрашиваемый компетентный орган информирует об этом запрашивающий компетентный орган, который принимает решение об исполнении запроса на этих условиях.

#### Статья 9

Компетентные органы государств Сторон при осуществлении сотрудничества в рамках настоящего Соглашения используют язык, предварительно согласованный между ними.

#### Статья 10

1. Компетентные органы государств Сторон несут расходы, связанные с исполнением настоящего Соглашения на территории государства своей Стороны, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

2. Компетентные органы государств Сторон принимают на себя все расходы, связанные с поездками и пребыванием своих представителей на территории государства другой Стороны, если заинтересованными компетентными органами не будет достигнута договоренность об ином.

3. Поездки представителей запрашивающего компетентного органа осуществляются с предварительного согласия запрашиваемого компетентного органа.

4. Порядок финансирования мероприятий при осуществлении сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением, определяется отдельными договоренностями между Сторонами.

#### Статья 11

Компетентные органы государств Сторон в рамках своих полномочий могут заключать между собой соглашения межведомственного характера с целью обеспечения более эффективного выполнения положений настоящего Соглашения.

#### Статья 12

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств каждой из Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация или Исламская Республика Афганистан.

#### Статья 13

Спорные вопросы, возникающие между Сторонами в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения, решаются путем консультаций между Сторонами.

#### Статья 14

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения.

#### Статья 15

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет. В дальнейшем действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из

Сторон не менее чем за шесть месяцев до истечения первоначального или любого последующего периода его действия не уведомит другую Сторону в письменной форме о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения обязательства Сторон, предусмотренные статьей 8 настоящего Соглашения, остаются в силе.

Совершено в г. \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2008 г. (что соответствует " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 138\_\_ г. по афганскому календарю) в двух экземплярах, каждый на русском, дари и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае разночтений при толковании предпочтение будет отдаваться тексту на английском языке.

За Правительство

Российской Федерации

За Правительство

Исламской Республики Афганистан

\_\_\_\_\_